

Moduluppbyggda pulverpumpar

Användarhandledning P/N 213 617 E

- Swedish -

Utgåva 09/01



NORDSON CORPORATION • AMHERST, OHIO • USA

Beställningsnummer

P/N = Beställningsnummer för Nordson Artikel

Anmärkning

Denna publikation är genom upphovsmannarätt skyddad av Nordson. Copyright © 1997
Ingen del av detta dokument får mångfaldigas, omarbetas eller översättas till annat språk,
utan skriftligt medgivande från Nordson.

Nordson förbehåller sig rätten att införa ändringar utan särskilt meddelande.

© 2001 Alla rättigheter förbehålles

Varumärken

AccuJet, AquaGuard, Asymtek, Automove, Autotech, Blue Box, CF, CanWorks, Century, Clean Coat, CleanSleeve, CleanSpray, Compumelt, Control Coat, Cross-Cut, Cyclo-Kinetic, DispenseJet, DispenseMate, Durafiber, Durasystem, Easy Coat, Easymove Plus, Econo-Coat, EPREG, ETI, Excel 2000, Flex-O-Coat, FlexiCoat, Flexi-Spray, Flow Sentry, Fluidmove, FoamMelt, FoamMix, Helix, Horizon, Hose Mole, Hot Shot, Hot Stitch, Isocoil, Isocore, Iso-Flo, JR, KB30, Little Squirt, Magnastatic, MEG, Meltex, MicroSet, Millennium, Mini Squirt, Moist-Cure, Mountaingate, MultiScan, Nordson, OmniScan, Opticoat, OptiMix, Package of Values, Patternview, PluraFoam, Porous Coat, PowderGrid, Powderware, Prism, Pro-Flo, ProLink, Pro-Meter, Pro-Stream, PRX, RBX, Rhino, S. design stylized, Saturn, SC5, Select Charge, Select Coat, Select Cure, Slautterback, Smart-Coat, Spray Squirt, Spraymelt, Super Squirt, Sure Coat, System Sentry, Tela-Therm, Trends, Tribomatic, UniScan, UpTime, Veritec, Versa-Coat, Versa-Screen, Versa-Spray, Walcom, Watermark och When you expect more. är registrerade varumärken, övertagna av Nordson Corporation.

ATS, AeroCharge, Auto-Flo, AutoScan, BetterBook, Chameleon, CanNeck, Check Mate, Colormax, Control Weave, Controlled Fiberization, CPX, Dry Cure, E-Nordson, EasyClean, Eclipse, Equi=Bead, Fill Sentry, Fillmaster, Gluie, Heli-flow, Ink-Dot, Iso-Flex, Kinetix, Lacquer Cure, Maxima, MicroFin, Minimeter, Multifil, Origin, PluraMix, Powercure, Primarc, Process Sentry, PurTech, Pulse Spray, Ready Coat, Seal Sentry, Select Series, Sensomatic, Shaftshield, SheetAire, Spectral, Spectronic, Spectrum, Summit, Sure Brand, Sure Clean, Sure Max, Swirl Coat, Tempus, Tracking Plus, Trade Plus, Universal, Vista, Web Cure och 2 Rings (Design) är registrerade varumärken, tillhöriga Nordson Corporation.

Tivar är ett registrerat varumärke, övertagt Poly Hi Solidur, Inc.

Nordson International

Europe

Country		Phone	Fax
Austria		43-1-707 5521	43-1-707 5517
Belgium		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Czech Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Denmark	<i>Hot Melt</i>	45-43-66 0123	45-43-64 1101
	<i>Finishing</i>	45-43-66 1133	45-43-66 1123
Finland		358-9-530 8080	358-9-530 80850
France		33-1-6412 1400	33-1-6412 1401
Germany	<i>Erkrath</i>	49-211-92050	49-211-254 658
	<i>Lüneburg</i>	49-4131-8940	49-4131-894 149
	<i>Düsseldorf - Nordson UV</i>	49-211-3613 169	49-211-3613 527
Italy		39-02-904 691	39-02-9078 2485
Netherlands		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Norway	<i>Hot Melt</i>	47-23 03 6160	47-22 68 3636
	<i>Finishing</i>	47-22-65 6100	47-22-65 8858
Poland		48-22-836 4495	48-22-836 7042
Portugal		351-22-961 9400	351-22-961 9409
Russia		7-812-11 86 263	7-812-11 86 263
Slovak Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Spain		34-96-313 2090	34-96-313 2244
Sweden	<i>Hot Melt</i>	46-40-680 1700	46-40-932 882
	<i>Finishing</i>	46 (0) 303 66950	46 (0) 303 66959
Switzerland		41-61-411 3838	41-61-411 3818
United Kingdom	<i>Hot Melt</i>	44-1844-26 4500	44-1844-21 5358
	<i>Finishing</i>	44-161-495 4200	44-161-428 6716
	<i>Nordson UV</i>	44-1753-558 000	44-1753-558 100

Distributors in Eastern & Southern Europe

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

**Outside Europe /
Hors d'Europe /
Fuera de Europa**

- For your nearest Nordson office outside Europe, contact the Nordson offices below for detailed information.
- Pour toutes informations sur représentations de Nordson dans votre pays, veuillez contacter l'un de bureaux ci-dessous.
- Para obtener la dirección de la oficina correspondiente, por favor diríjase a unas de las oficinas principales que siguen abajo.

Contact Nordson	Phone	Fax
-----------------	-------	-----

Africa / Middle East

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

Asia / Australia / Latin America

Pacific South Division, USA	1-440-988-9411	1-440-985-3710
-----------------------------	----------------	----------------

Japan

Japan	81-3-5762 2700	81-3-5762 2701
-------	----------------	----------------

North America

Canada		1-905-475 6730	1-905-475 8821
USA	Hot Melt	1-770-497 3400	1-770-497 3500
	Finishing	1-440-988 9411	1-440-985 1417
	Nordson UV	1-440-985 4592	1-440-985 4593

Innehållsförteckning

Säkerhetsinstruktioner	1
Kvalificerad personal	1
Avsedd användning	1
Bestämmelser och godkännanden	1
Personsäkerhet	2
Brandskydd	2
Jordning	3
Åtgärder i händelse av felfunktion	4
Skrotning	4
Beskrivning	4
Corona Pumpar	4
Renspolningsbara Coronapumpar	6
Tribo Pump	7
Pumpadaptrar	7
Installation	8
Luftslangar	8
Pulverslang	9
Handhavande	9
Underhåll	10
Dagligen	10
Rutinunderhåll	10
Reparation	12
Delning	12
Sammansättning	13

Reservdelar	14
Att använda den illustrerade reservdelslistan	14
Corona moduluppbyggda pumpar	15
Tillval till Corona moduluppbyggda pumpar	17
Tribo moduluppbyggda pumpar	18
Tillval till Tribo moduluppbyggda pumpar	19
Pumpadapterar	19
Pumpfäste med sugrör	20
Monteringsats för gängat pumpfäste	21
Adaptersats för renspolningsbar pump	21
Slangar för luft och pulver	22

Moduluppbyggda pulverpumpar

Säkerhetsinstruktioner

Läs noga igenom och följ dessa säkerhetsinstruktioner. På de sidor i dokumentationen där speciella arbetsmoment beskrivs, eller där annan viktig information måste ges, finns varnings- eller upplysningssymboler, som berör specifika arbetsuppgifter, eller speciella egenskaper hos utrustningen, liksom att även instruktioner eller ytterligare viktiga upplysningar ges i anknytning till aktuellt moment.

Håll all dokumentation som berör utrustningen tillgänglig, inklusive dessa säkerhetsinstruktioner, för sådan personal som arbetar med, eller utför service- eller underhållsaktiviteter på utrustningen.

Kvalificerad personal

Ägaren till utrustningen ansvarar för att Nordsons utrustning installeras, handhas och repareras eller underhålls av kvalificerad personal. Med kvalificerad personal avses sådana medarbetare eller underleverantörer som utbildats för att på ett säkert sätt kunna utföra sina arbetsuppgifter. Sådan personal är genom utbildning och erfarenhet väl insatt i gällande säkerhets- och installationsbestämmelser, samt fysiskt kapabel att utföra de tilldelade arbetsuppgifterna.

Avsedd användning

Används en Nordson utrustning på något annat sätt än vad som beskrivs i den dokumentation som levererats tillsammans med utrustningen, så kan detta leda till personskador eller till skador på övriga delar av anläggningen.

Några exempel på icke avsedd eller olämplig användning ges här nedan

- användning av material som inte passar ihop
- genom att göra modifikationer utan medgivande från leverantören
- genom att ta bort eller förbikoppla säkerhetsanordningar
- genom användning av olämpliga eller skadade delar
- användning av icke godkänd tilläggsutrustning
- drift av utrustningen utanför specificerade gränsvärden

Bestämmelser och godkännanden

Kontrollera att all utrustning är specificerad för och godkänd för den miljö som den skall användas i. De typgodkännanden som Nordson utrustning har, kommer inte att vara giltiga om anvisningarna för installation, drift och service/underhåll inte efterföljs.

Samtliga moment vid installationen måste ske i överensstämmelse med gällande lagstiftning och allmänna eller lokala säkerhetsföreskrifter.

Personsäkerhet

Följ nedanstående anvisningar för att undvika skador.

- Använd inte, och utför inga servicearbeten på utrustningen om du inte är kvalificerad för dessa arbetsuppgifter.
- Använd inte utrustningen om inte säkerhetsanordningar, dörrar, skyddspaneler eller liknande är intakta eller om automatiska skyddsanordningar inte fungerar tillfredsställande. Gör inte säkerhetsanordningar obrukbara, eller några förbikopplingar av dessa.
- Arbeta inte i närheten av rörliga utrustningsdelar. Innan man utför några injusterings- eller servicearbeten på rörliga utrustningsdelar, stäng av drivningen och vänta tills att utrustningen helt har stannat. Lås arbetsbrytare och spärra utrustningen mot oväntad eller oavsiktlig rörelse.
- Sänk hydraul- och pneumatiktryck (öppna systemen) innan justerings- eller servicearbete på trycksatta system eller komponenter påbörjas. Bryt anslutningar, spärra arbetsbrytare och sätt upp skyltar på dessa innan servicearbete på elektrisk utrustning påbörjas.
- Beställ och studera produkt- och säkerhetsdatablad (MSDS) för alla de material som används. Följ tillverkarens instruktioner för säker hantering och bruk av materialet och använd sådan personlig skyddsutrustning som rekommenderas häri.
- För att förhindra skador, identifiera sådana faromoment i arbetsområdet som inte är uppenbara och vilka ofta inte kan elimineras helt, t.ex. heta ytor, skarpa kanter spänningssatta elektriska delar, eller rörliga utrustningsdelar, som inte kunnat avskämmas eller gjorts ofarliga av praktiska skäl.

Brandskydd

För att undvika brand eller explosion, följ nedanstående anvisningar.

- Rökning, svetsning, slipning eller öppen låga är förbjuden där brandfarliga ämnen används eller lagras.
- Sörj för en tillräcklig ventilation så att skadliga koncentrationer av hälsovådliga partiklar eller ångor inte byggs upp. Iakttag alla aktuella gränsvärden eller följ den information som ges i materialets produkt- och säkerhetsdatablad (MSDS).
- Bryt inte matningskablar till spänningssatta utrustningsdelar, när arbete med brandfarliga material pågår. Stäng av spänningen med en lämplig strömbrytare som förhindrar gnistbildning.
- Lär dig var utrustningens nödstoppknappar, avstängningsventiler och brandsläckare är placerade. Om en brand utbryter i en sprutbox, stäng omedelbart av spraysystemet och utblåsningsfläktar.
- Rengör, underhåll, prova, och reparera utrustningen enligt de instruktioner som finns angivna i utrustningens dokumentation.
- Använd endast original reservdelar. Kontakta Er Nordson representant för assistans beträffande detaljer eller då annan rådgivning behövs.

Jordning



WARNING: Att använda felfungerande elektrostatiskt arbetande utrustning är farligt och kan leda till personskador, ev. med dödlig utgång, eller till brand eller explosion. Låt dagligen göra en kontroll av resistanserna, som en del av det periodiska underhållet. Om man får ens den minsta elchock eller iakttar statiska urladdningar eller gnistbildning, stäng omedelbart av all elektrisk eller elektrostatisk utrustning. Starta inte utrustningen igen, förrän problemet har identifierats och åtgärdats.

Allt arbete inne i sprayboxen eller inom 1 m (3 fot) från boxens öppningar anses vara arbete i explosionsfarlig miljö enligt klass 2 kategori 1 eller 2 och måste ske enligt anvisningarna i NFPA 33, NFPA 70 (NEC artiklarna 500, 502, och 516), och NFPA 77, senaste revisionen, eller enligt svenska arbetarskyddsregler, se AFS 1992:4, AFS 1986:29 och 1995:5 beträffande sprutmålning. I SS4210822 finns anvisningar beträffande jordning och potentialutjämning, liksom i SIND FS 1983:32 klassning av explosionsfarlig miljö.

- Alla elektriskt ledande föremål inne i sprayområdet skall vara elektriskt förbundna med jord, med ett motstånd till jord som är mindre än 1 megaohm, uppmätt med ett instrument som lägger på en spänning av åtminstone 500 V, till den krets som undersöks.
- Utrustningsdelar som skall vara jordade omfattar, men är inte begränsat till, sprayområdets golv, operatörens arbetsplats, behållare eller hopper, hållare för fotoceller och renblåsningsmunstycken. Personal som arbetar i sprayområdet måste vara jordad.
- Det finns en möjlig antändningsrisk från elektrostatiskt laddad personal. Personal som står på en målad yta, t.ex. en operatörsplattform, eller som inte har elektriskt ledande skor, är inte jordad. Personal måste använda skor med ledande sulor, eller ett jordningsarband för att avleda elektrostatisk laddning, vid arbete vid eller på elektrostatiskt arbetande utrustning.
- Vid användning av elektrostatiskt arbetande spraypistoler måste personal hela tiden ha elektrisk kontakt mellan handen och pistolens kolv, för att undvika elchock. Om man måste använda handskar, klipp ut handflatan eller fingrarna, eller använd elektrostatiskt ledande handskar, eller använd ett jordningsarmband anslutet till pistolkolven eller någon annan verklig jord.
- Stäng av spänningsaggregatet för den elektrostatiska laddningen och jorda pistolelektroden innan några justerings- eller rengöringsaktiviteter vidtas på pistolen.
- Anslut all frånkopplad utrustning, jorda kablar och ledare efter att servicearbeten har utförts på utrustningen.

Åtgärder i händelse av felfunktion

Om ett system, eller en komponent i ett system, inte fungerar som avsett stäng omedelbart av detta och genomför därefter följande steg:

- Bryt matningsspänningen och spärra arbetsbrytare. Stäng avstängningsventiler för pneumatikdelar i systemet och sänk trycket i detta.
- Undersök orsaken till felfunktionen och åtgärda denna innan systemet åter tas i drift.

Skrotning

Skrota utrustningen och överblivet material enligt gällande miljöföreskrifter.

Beskrivning

Pulverpumpar av corona- och tribotyperna används i de flesta allmänna applikationer för pulverbeläggning. De är pumpar av venturityp, som används för att mata fram pulver till pulverbeläggningspistoler. Pumparna kan användas tillsammans med 100 PLUS, Sure Coat, och Versa-Spray enheter.

De moduluppbyggda pulverpumparna finns i tre utföranden:

- Original Corona
- Renspolningsbara Corona
- Tribo

ANMÄRKNING: Pumparna är inte avsedda för sammanblandningsfri, röd-till-vit eller vit-till-svart byten av färgnyanser.

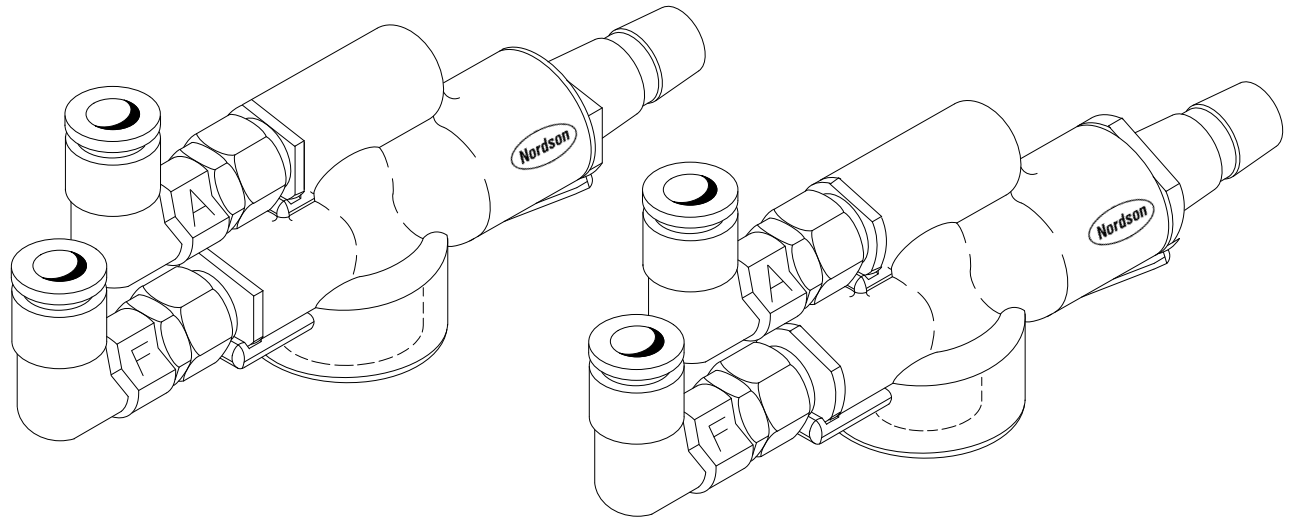
Luft och pulver slangar måste beställas separat. Hoppert bör redan ha lämpliga pumpar och adaptrar installerade. Om detta inte är fallet, kontakta er Nordson representant.

Corona Pumpar

Se bild 1.

Coronapumpar används tillsammans med Nordson coronaladdade sprutpistoler och behöver både transportluft och atomiseringsluft.

- Transportluften lyfter det fluidiserade pulvret ur hoppert och tvingar pulver-luft-blandningen genom transportslangen in i sprutpistolerna.
- Atomiseringsluften spär ut och finfördelar pulvret när detta lämnar pumpen.



Original

Renspolningsbara

1 400 226A

Bild 1 Corona Pumpar

Renspolningsbara Coronapumpar

Se bild 2.

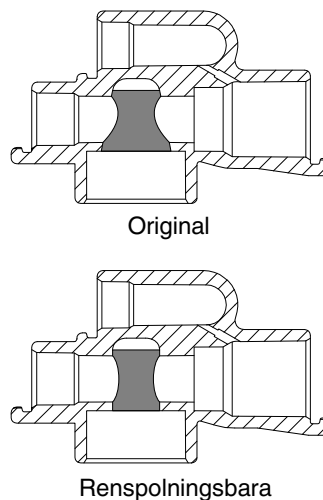
ANMÄRKNING: Den renspolningsbara coronapumpen kan användas tillsammans med Sure Coat moduluppbyggt styrsystem för pistoler. För ytterligare information om systemets renspolningmöjlighet, se under *Modul för spolning av system* i användarhandledningen *Sure Coat moduluppbyggt styrsystem för pistoler*.

Pumpen kan automatiskt rensas om den används tillsammans med Sure Coat moduluppbyggt styrsystems funktion för rensning av systemet. Används den på detta sätt, behöver inte pistolen delas för rutinrengöring vid dagliga underhållsaktiviteter.

ANMÄRKNING: Pumpen behöver fortfarande delas för periodisk inspektion för tecken på slitage eller pulverinbränning.

Till skillnad från original coronapumpen, har venturimunstycket och mynningshållaren ett enda fäste för att lossa och sätta i dem, så att munstycket och mynningshållaren inte oavsiktligen kommer ut ur pumpen.

Bild 2 visar skillnaden mellan pumphuset för original- och renspolningsbara typerna av coronapumpar.



1 400 229A

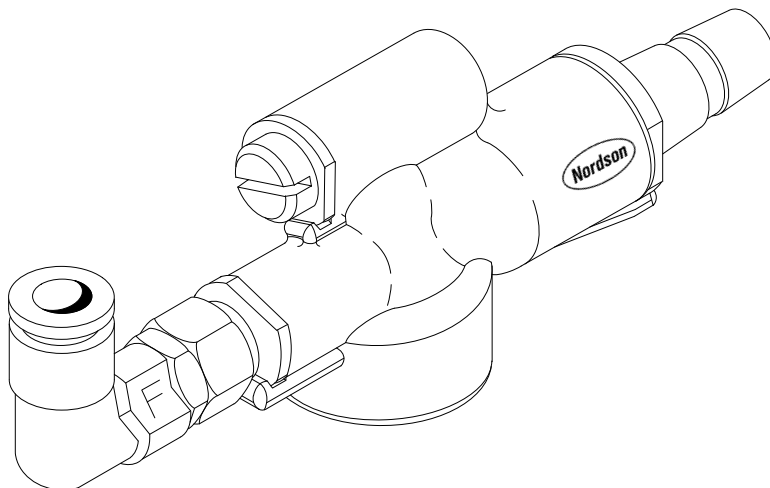
Bild 2 Hus för Coronapump

Tribo Pump

Se bild 3.

Tribopumpen används tillsammans med Nordson Tribomatic pulverbeläggingspistoler. Tribopumpen använder endast transportluft.

- Transportluften lyfter det fluidiserade pulvret ur hoppern och tvingar pulver-luft-blandningen genom transportslangen in i sprutpistolerna.
- Atomiserings/diffusionsluften tillförs spraypistolerna.



1 400 221A

Bild 3 Tribo Pump

Pumpadaptrar

Se tabell 1.

En del hopprar har redan påmonterade adaptrar, men kan kompletteras med ytterligare adaptrar, vilka måste beställas separat.

Tab. 1 Pumpadaptrar

Hopper	Hoppervolym	Antal adaptrar
HRS-1	23 kg (50 lb)	1 ingår (2 möjliga)
HRS-2	23 kg (50 lb)	1 ingår (2 möjliga)
HR-2-50	23 kg (50 lb)	1 ingår (2 möjliga)
HR-2-80	36 kg (36,29 kg)	1 ingår (2 möjliga)
HR-8-80	36 kg (30 lb)	2 ingår (8 möjliga)
HR-16-150	68 kg (150 lb)	0 ingår ¹
Systemhopprar	91 kg (200 lb)	0 ingår ¹
Vibratormatare	11-25 kg (25-55 lb)	0 ingår (2 möjliga)

Anm. 1: Kapaciteten varierar, men man måste beställa samma antal adaptrar som pumpar.

Installation

Hoppert skall redan ha rätt sorts pump (eller pumpar) och adapter (eller adapterar) monterade, men man måste tillhandahålla luftslang och även ansluta denna.

Luftslangar



WARNING: All ledande utrustning i sprayområdet måste vara ansluten till verklig jord. Ojordade eller dåligt jordade utrustningsdelar som används pulversprayområdet kan bli elektriskt laddad. Denna laddning kan avge en allvarlig elchock eller orsaka gnistor som är så heta att de kan starta en brand eller explosion.

Anslut luftslangarna för transportluft och atomiseringsluft mellan varje pistols styrenhet, till pumpens anslutningar, enligt färgkoden för slangarna.

Färg	Märkning	Lufttyp
Blå	A	Atomiseringsluft
Svart	F	Transportluft

Bild 4 visar de symboler som används för att ange atomiseringsluft och transportluft i 100 PLUS och Versa-Spray utrustningar, liksom i Sure Coat utrustningar.



Transportluft



Atomiseringsluft

Sure Coat
symboler för luftens
funktion



Transportluft



Atomiseringsluft

100Plus/Versa-Spray
symboler för luftens
funktion

1 400 225A

Bild 4 Symboler för luftens funktion

Pulverslang

Se tabell 2.

Med hjälp av följande tabell kan man avgöra vilken innerdiameter och längd på pulverslangen som behövs.

1. Anslut pulverslangen till pumpens utgång och fäst slangen på utgången med en slangklämma.
2. Om det behövs, sätt på en bit spiralslang på pulverslangen vid anslutningsstället för att förhindra kingar på denna, vilket skulle kunna leda till att pulverflödet styrps.

ANMÄRKNING: Beroende på systemets uppbyggnad, kan man vara tvungen att använda 12.7-mm (0.5-tums) pulverslang för högre pulverflöden eller längre slangar.

Tab. 2 Bestämning av diameter och längd på pulverslang

Pump	Slanglängd	Innerdiameter (rekommenderat startvärde)
Original Corona	upp till 4 m (13.12 fot)	9,5-mm (0.37-tums) ID
Renspolningsbara Corona	mellan 4-10 m (13-39 fot)	11-mm (0.44-tums) ID
Tribo	upp till 4 m (13.12 fot)	9,5-mm (0.37-tums) ID

ANMÄRKNING: Slangar längre än 8 m (27 fot) kan ge lägre pulverflöde.

Handhavande

Ställ in följande tryck för pumpen när produktionen skall startas.

ANMÄRKNING: De angivna trycken är genomsnittliga startvärden. De kan ökas eller minskas för att uppnå önskad volym och täthet i spraymönstret.

Pump	Luft	Tryck
Original Corona	Atomiseringsluft	1,0 bar (15 psi)
	Transportluft	1,4 bar (20 psi)
Renspolningsbara Corona	Atomiseringsluft	0,3 bar (5 psi)
	Transportluft	1,0 bar (15 psi)
Tribo	Transportluft	1,7 bar (25 psi)

Underhåll



WARNING: Använd inte tryckluft för att blåsa bort pulver från hud eller från kläder. Tryckluft kan injiceras under huden, vilket kan leda till allvarliga skador, ev. med dödlig utgång.

ANMÄRKNING: Den renspolningsbara coronapumpen används tillsammans med Sure Coat moduluppbyggt styrsystem för pistoler. För ytterligare information om renspolningsfunktionen, se under *Modul för spolning av system* i användarhandledningen *Sure Coat moduluppbyggt styrsystem för pistoler*.

Följande underhållsanvisningar gäller för samtliga tre pumptyper.

Dagligen

1. Koppla loss luftslangarna.
2. Kontrollera att sprutboxens fläkt är igång.

ANMÄRKNING: Blås alltid luft från pumpändan in i boxen.

3. Gör rent pumphuset genom att blåsa tryckluft från pumpen mot spraypistolen.
4. Gör ren pumpslangen genom att blåsa tryckluft från pumpen mot spraypistolen.

Rutinunderhåll

Dela och gör noggrant ren pumpen och pumpadaptorns komponenter.

ANMÄRKNING: Genomför rutinunderhållet efter behov.



OBSERVERA: Lägg inte O-ringar i ett lösningsmedel. Lösningsmedel kan få O-ringar att svälla. Använd inte lösningsmedel för att rengöra pumphuset.



OBSERVERA: Skrapa inte delarna med vassa föremål. Detta kan ge grader eller repor på kontaktytor, vilket kan leda till att pulver ansamlas eller till inbränning.

1. Blås ren delarna med tryckluft.
2. Torka delarna rena med en luddfri trasa. Om det behövs, tag av O-ringar och fukta trasan med vatten eller isopropylalkohol.



WARNING: Byt inte ut ledande O-ringar mot oledande O-ringar. Ledande O-ringar ger den jordförbindelse som krävs för pulverbeläggningsutrustning. Om man använder fel typ av O-ringar kan detta leda till allvarlig personskada, brand eller explosion.

3. Undersök om delarna utsatts för slitage och byt ut delar om det behövs.
4. Se bilderna 1 och 3 för aktuella monteringsanvisningar för munstycken och mynningshållaren.

Pump	Installation
Original Corona	Orientera fästena så som visas i bilden.
Renspolningsbara Corona	Orientera delaran så att varje fäste pekar uppåt.
Tribo	Orientera fästena så som visas i bilden.

5. Undersök pulverslangen och byt delar som är slitna eller skadade. Om pulver har bränts in på slangens insida, byt ut slangens.

Reparation

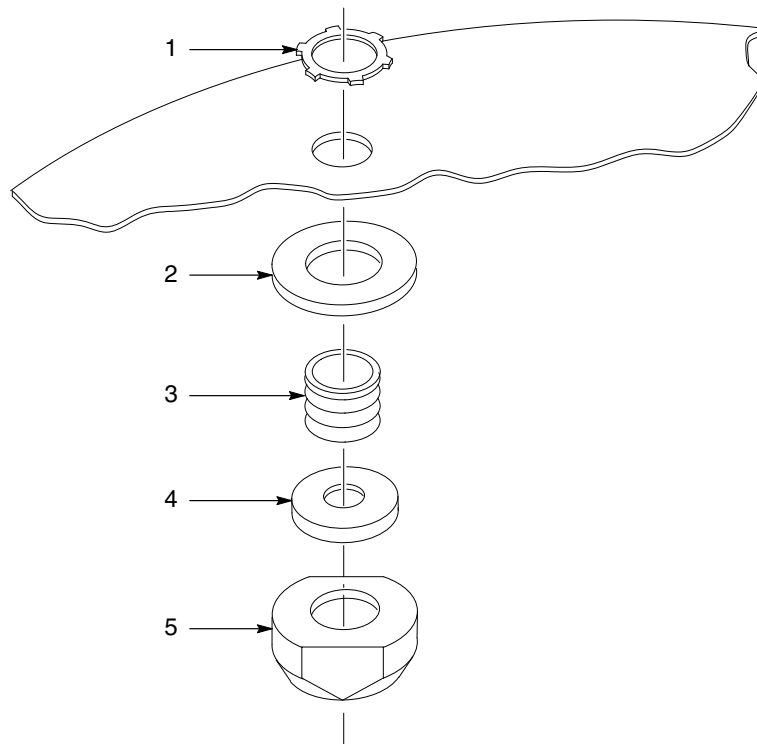
Efter att man många gånger har dragit av och satt på pumpadaptorn på sugröret, kan packningen har lossat på det gängade pumpfästet. Följ nedanstående anvisningar för att byta ut packningen.

ANMÄRKNING: Packningen ingår i pumpens monteringssett. För anvinning om beställningsnummer, se *Reservdelar*.

Delning

Se bild 5.

1. Lossa låsmuttern (1).
2. Tag av pumpadaptorn (5) från hopporn.
3. Tag av brickan (2) från pumpadaptorn.
4. Lossa och tag av det gängade pumpfästet (3) från pumpadaptorn.
5. Tag av packningen (4) från pumpadaptorn och byt ut packningen.



1 400 228A

Bild 5 Byte av packningen

- | | |
|---------------------|----------------|
| 1. Låsmutter | 4. Packning |
| 2. Bricka | 5. Pumpadapter |
| 3. Gängat pumpfäste | |

Sammansättning

Se bild 5.

1. Sätt i packningen (4) i pumpadaptern (5).
2. Sätt i det gängade pumpfästet (3) i pumpadaptern och drag åt.
3. Trä brickan (2) över det gängade pumpfästet.
4. Sätt i hela delen i hopporn.
5. Drag åt låsmuttern (1) på det gängade pumpfästet.
6. Sätt i pumpadaptern med en lätt vridande rörelse. För ytterligare information se *Pumpadapter*.

Reservdelar

För att beställa reservdelar, ring Er lokala Nordson representant. Använd den artikellistan, och de visade illustrationerna, för att beskriva och identifiera aktuella delar.

Att använda den illustrerade reservdelslistan

Siffrorna i kolumnen Detalj, motsvarar siffrorna som pekar ut en given del i illustrationen på högra uppslaget. Bokstäverna NS (Visas Ej) betyder att en detalj ej visas i figuren. Ett streck (—) används för att markera att artikelnumret gäller för hela den visade illustrationen.

Det numret i kolumnen för artikelnummer (P/N) är Nordson Corporation artikelnummer. En serie av streck i denna kolumn (- - - - -) betyder att artikeln ej kan beställas separat.

I kolumnen Beskrivning anges artikelns benämning, liksom dess dimensioner eller andra karaktäristika, då detta är tillämpligt. Indrag visar sammanhanget mellan enheter, subenheter och delar.

Detalj	P/N	Beskrivning	Antal	Not
—	000 0000	Enhet	1	
1	000 000	• Underenhet	2	A
2	000 000	• • Del	1	

- Om man beställer enheten, så ingår delarna 1 och 2.
- Om man beställer underenheten 1, så ingår även 2.
- Om man beställer delen 2, så erhålles endast denna.

Siffran i kolumnen Antal, visar det antal som behövs per enhet, underenhet, eller del. Beteckningen AR (Enl. Behov) används för att visa att delen ifråga beställs som "metervara" eller är beroende på modell.

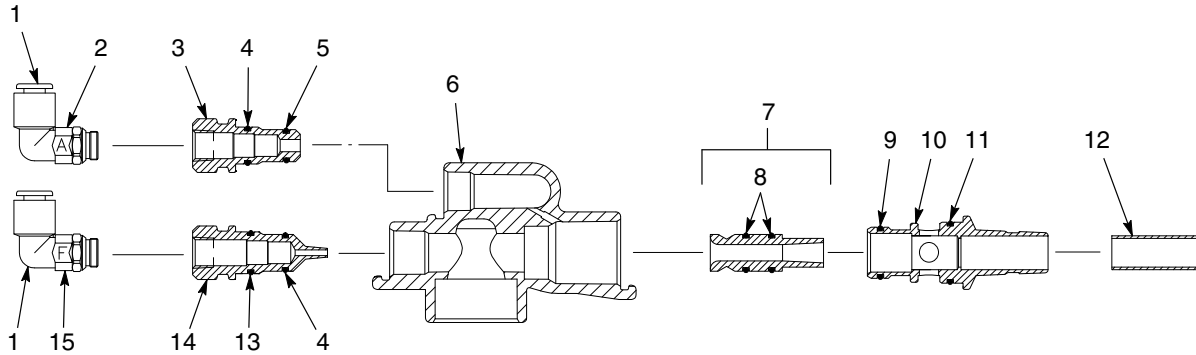
Siffror i kolumnen Not hänvisar till anmärkningar i slutet av varje lista. Dessa anmärkningar innehåller viktig information om användning och beställning. Man bör noga läsa dessa anmärkningar.

Corona moduluppbyggda pumpar

Se bild 6 eller 7.

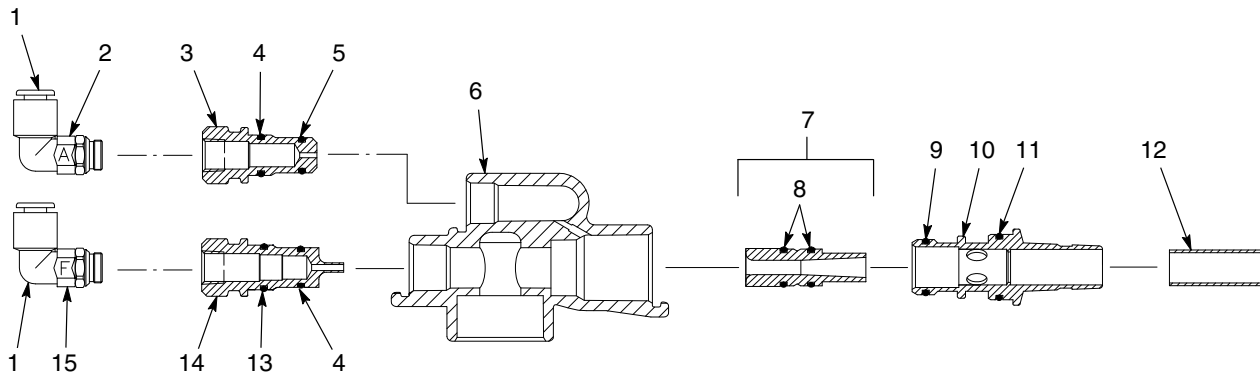
Detalj	P/N	P/N	Beskrivning	Antal	Not
—	224713	—	Pump, modular, corona, 6 mm	—	
—		344251	Pump, modular, corona, 8 mm, purge-cleanable	—	A
1	972126		• Elbow, male, 6-mm tube x 1/8-in. universal fit thread	2	
1		972276	• Elbow, male, 8-mm tube x 1/8-in. universal fit thread	2	
2	939108	248046	• Marker, clip, A (atomizing)	1	
3	224733	344239	• Nozzle, air, atomizing	1	
4	940129	940129	• O-ring, silicone, conductive, 0.375 x 0.500 x 0.063 in.	2	B
5	940010	940010	• O-ring, silicone, conductive, 0.312 x 0.437 x 0.063 in.	1	B
6	244726	344240	• Body, pump, powder, modular	1	
7	225547	344257	• Throat, 0.188-in. ID, Tivar, with O-rings	1	
8	940126	940126	• • O-ring, silicone, 0.375 x 0.500 x 0.063 in.	2	
9	940015	940015	• O-ring, silicone, conductive, 0.562 x 0.687 x 0.063 in.	1	B
10	224728	344241	• Holder, throat, corona	1	
11	940177	940177	• O-ring, silicone, conductive, 0.687 x 0.812 x 0.063 in.	1	B
12	224736	224736	• Tube, wear, 0.437-in. OD x 0.030-in. wall	1	
13	940207	940207	• O-ring, silicone, conductive, 0.437 x 0.562 x 0.063 in.	1	B
14	224727	344238	• Nozzle, air, flow	1	
15	939109	248124	• Marker, clip, F (flow)	1	
NOT	<p>A: Denna pump används normalt med monteringsatsen för gängat pumpfäste, artikelnummer 334794, och pumpadaptersatsen med artikelnummer 334821.</p> <p>B: Svarta silikon O-ringar är elektriskt ledande. Byt inte ut oledande O-ringar, om det inte står så i instruktionerna.</p>				

Corona moduluppbyggda pumpar (forts.)



1 400 258A

Bild 6 Originalversionen av Corona moduluppbyggda pumpar



1 400 223A

Bild 7 Renspolningsbara Corona moduluppbyggda pumpar

Tillval till Corona moduluppbyggda pumpar

Se bild 6 eller 7.

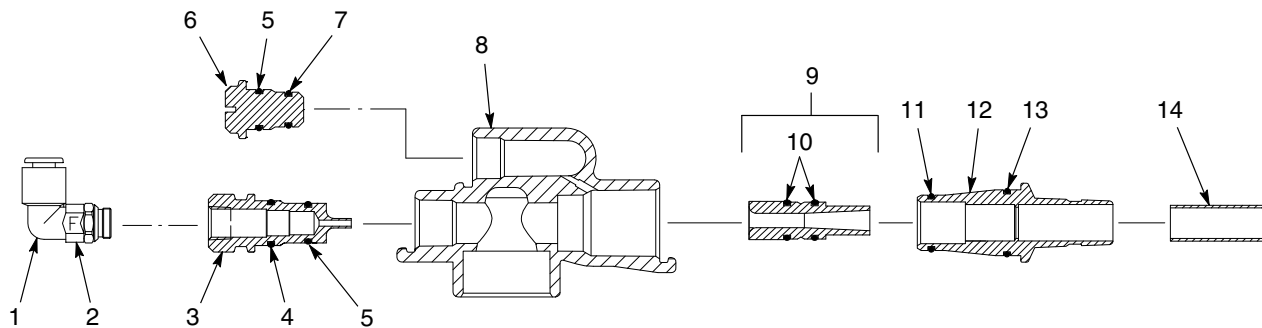
Detalj	P/N	P/N	Beskrivning	Antal	Not
—	-----		Pump, modular, corona, 6 mm	—	
—		-----	Pump, modular, corona, 8 mm, purge-cleanable	—	
4	340636	340636	<ul style="list-style-type: none"> O-ring, polyurethane, non-conductive, 0.375 x 0.500 x 0.063 in. 	2	A
9	340637	340637	<ul style="list-style-type: none"> O-ring, polyurethane, non-conductive, 0.562 x 0.687 x 0.063 in. 	1	A
NS	225546	344254	<ul style="list-style-type: none"> Throat, 0.213 in. ID, Tivar, with O-rings 	1	B
NS	225548	344259	<ul style="list-style-type: none"> Throat, 0.213-in. ID, PTFE, with O-rings 	1	B, C
NS	225549	225261	<ul style="list-style-type: none"> Throat, 0.188-in. ID, PTFE, with O-rings 	1	C
<p>NOT A: Extra O-ring som ger en bättre infästning av munstycket/mynning utan att försämra jordförbindelsen. Alla övriga O-ringar i modulen måste vara ledande för att ge en tillfredsställande jordförbindning.</p> <p>B: Annan mynningsdiameter för användning i speciella tillämpningar. Kontakta er Nordson representant för information om 5.4 mm (0.213-tums) ID mynning för moduluppbyggda pumpar.</p> <p>C: Annat mynningsmaterial. PTFE mynningar är mera tåliga mot inbränning, men kan slitas ut snabbare än standard Tivar mynningar.</p> <p>NS: Visas ej</p>					

Tribo moduluppbyggda pumpar

Se bild 8.

Detalj	P/N	Beskrivning	Antal	Not
—	224715	Pump, modular, tribo	1	
1	972126	• Elbow, male, 6-mm tube x 1/8 universal fit thread	1	
2	939109	• Marker, clip, F (flow)	1	
3	224727	• Nozzle, air, flow	1	
4	940207	• O-ring, silicone, conductive, 0.437 x 0.562 x 0.063 in.	1	A
5	940129	• O-ring, silicone, conductive, 0.375 x 0.500 x 0.063 in.	2	A
6	224735	• Plug, shutoff, atomizing	1	
7	940010	• O-ring, silicone, conductive, 0.312 x 0.437 x 0.063 in.	1	A
8	224726	• Body, pump, powder, modular	1	
9	225547	• Throat, 0.188-in. ID, Tivar, with O-rings	1	
10	940126	• • O-ring, silicone, 0.375 x 0.500 x 0.063 in.	2	
11	940015	• O-ring, silicone, conductive, 0.562 x 0.687 x 0.063 in.	1	A
12	224730	• Holder, throat, tribo	1	
13	940177	• O-ring, silicone, conductive, 0.688 x 0.812 x 0.063 in.	1	A
14	224736	• Tube, wear, 0.437-in. OD x 0.030-in. wall	1	

NOT A: Svarta silikon O-ringar är elektriskt ledande. Byt inte ut oledande O-ringar, om det inte står så i instruktionerna.



1 400 224A

Bild 8 Tribo moduluppbyggda pumpar

Tillval till Tribo moduluppbyggda pumpar

Se bild 8.

Detalj	P/N	Beskrivning	Antal	Not
—	-----	Pump, modular, tribo	—	
5	340636	• O-ring, polyurethane, non-conductive, 0.375 x 0.500 x 0.063 in.	2	A
11	340637	• O-ring, polyurethane, non-conductive, 0.562 x 0.687 x 0.063 in.	1	A
NS	225549	• Throat, 0.188 in.-ID, PTFE, with O-rings	1	B
<p>NOT A: Extra O-ring som ger en bättre infästning av munstycket/mynning utan att försämra jordförbindelsen. Alla övriga O-ringar i modulen måste vara ledande för att ge en tillfredsställande jordförbindning.</p> <p>B: Annat mynningsmaterial PTFE mynningar är mera tåliga mot inbränning, men kan slitas ut snabbare än standard Tivar mynningar.</p> <p>NS: Visas ej</p>				

Pumpadapterar

Se bild 9 och tabell 3 för att välja rätt adapter och montagesats för hopper.

Tab. 3 Pumpadapterar

Hopper	Hoppervolym	163555	163556	334794	334821
HRS-1	23 kg (22,68 kg)	X		X	X
HRS-2	23 kg (22,68 kg)	X		X	X
HR-2-50	23 kg (22,68 kg)	X		X	X
HR-2-80	36 kg (80 lb)		X	X	X
HR-8-80	36 kg (80 lb)		X	X	X
HR-16-150	68 kg (150 lb)		X	X	X
Systemhopperar	91 kg (200 lb) och större		X	X	X
Vibratormatare	11-25 kg (25-55 lb)	Se användarhandledningen <i>VBF-1 Vibratormatare</i> .			

Pumpfäste med sugrör

Se bild 9.

Detalj	P/N	P/N	Beskrivning	Antal	Not
1	163555		Mount, pump, with pick-up tube, 18 in.	1	
1		163556	Mount, pump, with pick-up tube, 24 in.	1	
2	941185	941185	<ul style="list-style-type: none"> O-ring, silicone, conductive, 0.875 x 1.062 x 0.094 in. 	AR	A, B
3	152227	152227	<ul style="list-style-type: none"> Adapter, pump, vibratory box feeder 	1	
4	941145	941145	<ul style="list-style-type: none"> O-ring, silicone, conductive, 0.625 x 0.812 x 0.094 in. 	2	A
5	939613	939613	<ul style="list-style-type: none"> Locknut, conduit, $\frac{3}{4}$-in. NPS 	1	
6	983055	983055	<ul style="list-style-type: none"> Washer, pump, mount 	1	
7	164063	164063	<ul style="list-style-type: none"> Mount, pump 	1	C
8	164065		<ul style="list-style-type: none"> Tube, pick-up, 0.360-in. ID x 18 in. 	1	
8		152223	<ul style="list-style-type: none"> Tube, pick-up, 0.360-in. ID x 24 in. 	1	
21	940186	940186	<ul style="list-style-type: none"> O-ring, polyurethane, non-conductive, 0.875 x 1.062 x 0.094 in. 	1	D

NOT A: Svarta silikon O-ringar är elektriskt ledande. Byt inte ut oledande O-ringar, om det inte står så i instruktionerna.
 B: Om den används med oledande O-ring, sätt en ledande O-ring i det översta spåret för att få en tillfredsställande jordförbindning.
 C: Pumpfästet kan bytas ut mot ett nytt pumpfäste, artikelnummer 334793.
 D: Extra O-ring som ger bättre fäste för pumpen. Placeras endast i det nedre spåret med en ledande O-ring i det övre spåret, för att få en tillfredsställande jordförbindning.

AR: Enl. behov

Monteringsats för gängat pumpfäste

Se bild 9.

Denna sats kan användas för alla pumpar som beskrivs i detta dokument.

ANMÄRKNING: När man använder systemets renspolningsfunktion skall man använda denna sats tillsammans med den renspolningsbara pumpen, artikelnummer 344251, och pumpadaptersatsen för den renspolningsbara pumpen, artikelnummer 334821. Vid denna systemuppbyggnad ersätter montagesatsen för det gängade pumpfästet referenserna 5, 6 och 7 i bild 9.

Detalj	P/N	Beskrivning	Antal	Not
9	334794	Kit, pump mount	1	
10	334790	• Adapter, clean, tube	1	
11	334791	• Seal, purge	1	
12	334789	• Mount, thread, pump	1	
13	983055	• Washer, pump, mount	1	
14	939613	• Locknut, conduit, $\frac{3}{4}$ -in. NPS	1	

Adaptersats för renspolningsbar pump

Se bild 9.

Denna pumpadapter måste användas med monteringsatsen för gängat pumpfäste, artikelnummer 334794, och den renspolningsbara pumpen, artikelnummer 344251.

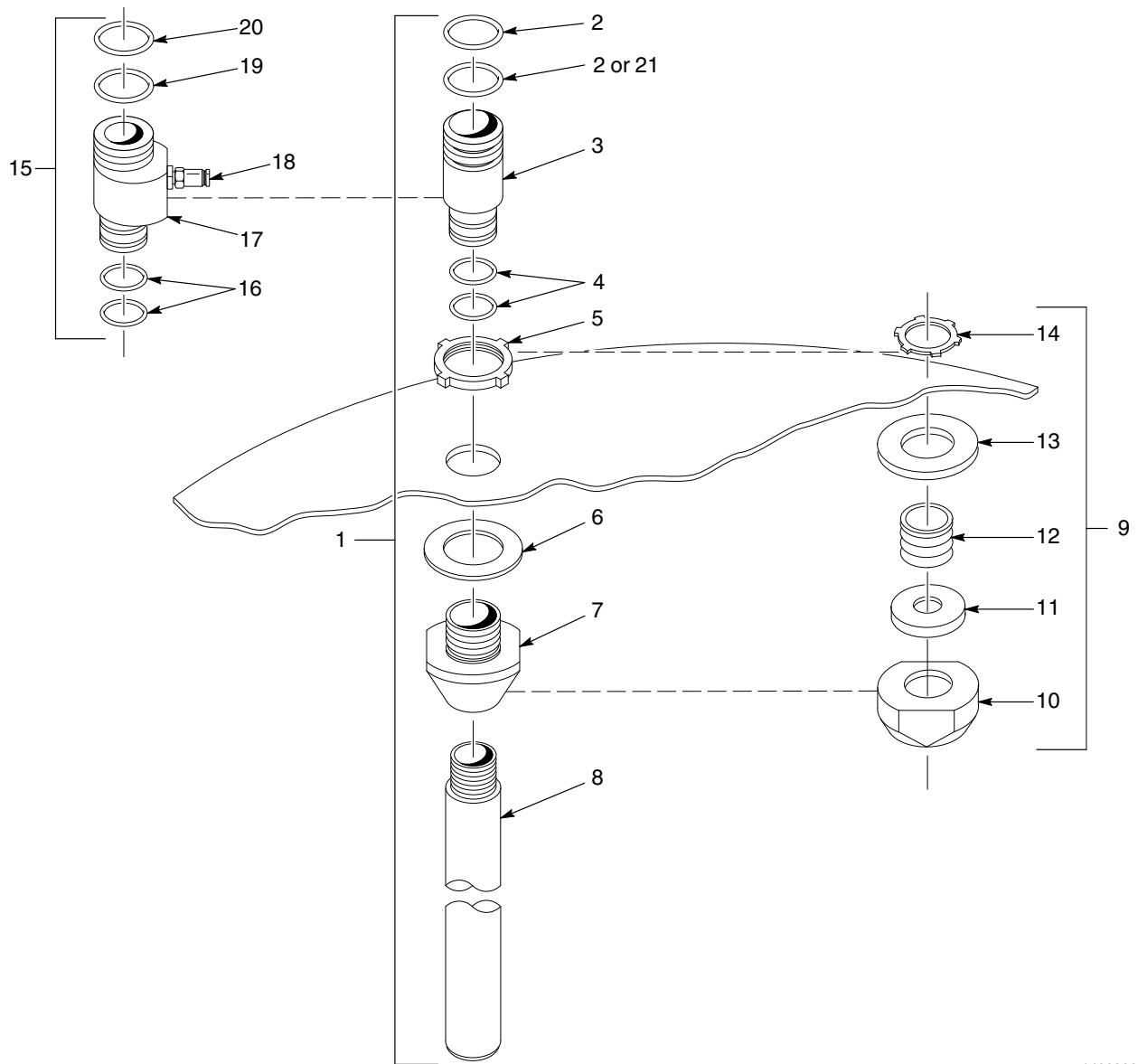
Detalj	P/N	Beskrivning	Antal	Not
15	334821	Kit, adapter, pump	1	
16	941145	• O-ring, silicone, conductive, 0.625 x 0.812 in.	2	A
17	334788	• Adapter, pump, purge	1	
18	344252	• Valve, check, 8-mm tube x $\frac{1}{8}$ -in. male thread	1	
19	940186	• O-ring, polyurethane, 0.875 x 1.062 x 0.093 in.	1	
20	941185	• O-ring, silicone, conductive, 0.875 x 1.062 in.	1	A

NOT A: Svarta silkon O-ringar är elektriskt ledande. Byt inte ut oledande O-ringar, om det inte står så i instruktionerna.

Slangar för luft och pulver

Slangar måste beställas separat och i steg om 0.3 m (1 fot).

P/N	Beskrivning	Antal
900615	Tubing, polyethylene, 6-mm OD x 4 mm, black (flow air)	AR
900586	Tubing, polyethylene, 6-mm OD x 4 mm, blue (atomizing air)	AR
900741	Tubing, polyurethane, 6-mm OD, black (flow air)	AR
900742	Tubing, polyurethane, 6-mm OD x 4 mm, blue (atomizing air)	AR
173102	Tubing, polyethylene, 8-mm OD x 6 mm, black (flow air)	AR
173101	Tubing, polyethylene, 8-mm OD x 6 mm, clear (atomizing air)	AR
900619	Tubing, polyurethane, 8-mm OD, black (flow air)	AR
900618	Tubing, polyurethane, 8-mm OD, blue (atomizing air)	AR
900649	Tubing, powder, 9.5-mm (0.37-in.) ID, blue	AR
900648	Tubing, powder, 11-mm (0.44-in.) ID, blue	AR
900650	Tubing, powder, 12.7-mm (0.50-in.) ID, blue	AR
AR: Enl. behov		



1400222A

Bild 9 Pumpadapterar

